

====本和訳は参考翻訳です。詳細内容は本文後半の原文を参照下さい====



## GS1 Healthcare US は、1年経過して、医療の分野で幅広い支持を取得中

ローレンスビル、ニュージャージー2009年5月13日発 - 本日、誕生後一年経過した GS1 Healthcare US™は、全体として、米国の病院、協会、グループ購買会社及びサプライヤーから約90%に達する会員を獲得したと発表しました。

GS1グローバルデータ標準の採用と実装を通じて、米国ヘルスケアでの患者の安全性とサプライチェーン効率を向上させることを目指し、サプライチェーンの問題に取り組むために、GS1 Healthcare US会員は、5つの活動作業グループを設置しました。

会員は、現在広範な適用に向けた「サンライズ・デー」として、2つの主要な目標に取り組んでいます。即ち2010年までに、所在地識別用のGS1のグローバル ロケーション ナンバー (GLN) 標準を、又、2012年までに製品表示についてのグローバル トレーディング アイテム ナンバー (GTIN®) 標準を実装します。この2つの標準は、GS1 のグローバル データ シンクロナイゼーション ネットワーク (GDSN®) に基づく標準で利用した場合には強力なサプライチェーンの基盤を構成することが出来ます。

現在ヘルスケア業界では、住所や商品を認識するために多くの異なるシステムが存在し、大変な非効率を引き起こしています。この問題を解決するために標準支援グループは、GS1 データ標準を選択し、業界での採用を進めるために独立して活動して来ました。その結果として、業界が米国ヘルスケア・システムでのサプライチェーンの改善を支援するために、2008年に非営利団体であるGS1 US内にGS1 Healthcare USを組織化させるのに役立ちました。この1年間での会員の参加数が証明するように、社会の反応は非常に肯定的です。

「コミットメントと参加することによって、会員企業は米国ヘルスケア・サプライチェーン用の非常に強固な基盤を作っています。彼等は小売りの世界で消費者に数10億ドルを節約させたと同じ標準を医療分野にも導入しました。そしてこれらの標準は、医療業界で患者の安全性の向上にも役立つことが出来ます。」と、GS1 Healthcare US の社長デニス ハリソン氏は述べています。

「強いスタートを切ると同時に、私達は、データ標準に委ねるためにもっと多くのプロバイダーやサプライヤーを必要としています。皆が参加すれば、膨大な利益が生じるでしょう。GS1 Healthcare USは、全ての人、とりわけ患者に利益をもたらす高度なレベルの性能に到達するためにサプライチェーン参加者と共に働くことを誓います。」と、ハリソン氏は続けています。

GS1 Healthcare US のメンバーは、1 年目で以下を達成しました。

- ・ GS1 Healthcare US のワークグループは、GLN、GTIN及びGDSNの使用を公に支持したヘルスケア・サプライ・チェーン標準連合(HSCSC)ワークグループのリーダー達の協力を得て、協同作業としてこれらの採用を促進する努力を行った。
- ・ GS1規格を病院内で実装するために、医療サービス提供者に「ハウツーガイド」を作成し、提供。
- ・ サプライチェーンパートナー間の世界的な相互運用性を実証するグローバルなGDSNヘルスケア・パイロットプロジェクトに参加。
- ・ 医療機器の固有識別名及び処方薬についてのトレーサビリティに関して、米国食品医薬局に対し、多くの関係団体の意見を集約して提出。
- ・ GS1規格の利用に関して規制当局に研究及び教育資料を提供し、彼等が連邦及び州の医薬品の所有者履歴法を支持できる方法を提供した。そして、
- ・ 研修プログラムを提供し、ビデオを作成して米国ヘルスケア団体の活動を促進。

#### **GS1 Healthcare US™について**

GS1 Healthcare USは、ヘルスケア産業の中で患者の安全性とサプライチェーンの効率を改善するために、GS1標準の採用と実装を強く推進することに注力する業界団体です。GS1 Healthcare USは、全ての医療業界の階層から会員を集めて、米国内でヘルスケアに最も影響を及ぼすサプライチェーンの問題に取り組みます。詳細は[www.gs1us.org/healthcare](http://www.gs1us.org/healthcare)をご参照下さい。

#### **GS1 US®について**

GS1 US は、標準ベースの世界規模サプライチェーン ソリューションの導入と実装に専念する非営利団体です。25 の業界で 20 万を超える企業が、取引相手との協働及び世界を動き回るその商品の費用効果、スピード、可視化、そして追跡性を最大化するために、GS1 US に依存しています。それらの企業は、GS1の世界的な固有番号付け及び識別システム、バーコード、電子的製品コードに基づく RFID、データの同期化、及び電子的情報交換に基づく、GS1 US ソリューションを介してこれらの利益を達成しています。GS1 US は子会社である 1SYNC、BarCodes and eCom™、EPCglobal US™、GS1 Healthcare US 及び RosettaNet を管轄しています。又、国連開発計画 (UNDP) の国連標準商品とサービスコード(United Nations Standard Products and Services Code®(UNSPSC®))を管理しています。詳細は [www.GS1.org](http://www.GS1.org) をご参照下さい。

#### **Media Contact:**

Jon Mellor, GS1 US

609-620-4656

[jmellor@gs1us.org](mailto:jmellor@gs1us.org)

==== 以下、原文です====



## ***NEWS RELEASE – FOR IMMEDIATE RELEASE***

### **After One Year, GS1 Healthcare US Gains Wide Support in Healthcare Sector**

LAWRENCEVILLE, N.J. (May 13, 2009) – One year after its launch, the GS1 Healthcare US™ industry group has gained members from hospitals, associations, group purchasing organizations and suppliers that, in aggregate, reach almost 90 percent of all U.S. hospitals, the organization said today.

GS1 Healthcare US members have established five active workgroups to address supply chain issues as they seek to improve patient safety and supply-chain efficiency in U.S. healthcare through the adoption and implementation of GS1 global data standards.

The members are currently working on two primary goals with “sunrise dates” for wide adoption: Implement GS1’s Global Location Number (GLN) standard for location identification by 2010, and its Global Trade Item Number® (GTIN®) standard for product identification by 2012. These two standards, when accessible through the standards-based GS1 Global Data Synchronization Network® (GDSN®), constitute the foundation of a robust supply chain.

Currently, many disparate systems exist in healthcare for identifying locations and products, leading to enormous inefficiencies. Standards advocacy groups selected GS1 data standards to solve this problem and were working independently to gain industry adoption. Consequently, this led GS1 US, a not-for-profit organization, to form GS1 Healthcare US in 2008 to help the industry drive supply-chain improvements in the U.S. healthcare system. The community response, as evidenced by membership participation in one year, has been very positive.

“Through their commitment and participation, our member companies are forging a dramatically stronger foundation for the U.S. healthcare supply chain,” said Dennis Harrison, president of GS1 Healthcare US. “They are bringing to healthcare the same standards that have saved consumers billions of dollars in retail. And in healthcare, these standards can improve patient safety as well.

“While we are off to a powerful start, we need more providers and suppliers to commit to data standards – the greatest benefits will occur when everyone is participating,” continued Harrison. “GS1 Healthcare US is committed to working with all supply-chain participants to reach higher levels of performance that will benefit all, especially patients.”

The members of GS1 Healthcare US accomplished the following in its first year:

- Merged the Healthcare Supply Chain Standards Coalition (HSCSC) workgroups, a collaborative of healthcare leaders that publicly endorsed the use of GLN, GTIN and GDSN, with the GS1 Healthcare US workgroups to combine efforts to promote adoption;
- Created healthcare-provider “how-to guides” for implementing GS1 standards in hospitals;
- Participated in the global GDSN Healthcare pilot, which demonstrated global interoperability between supply chain partners;
- Submitted numerous community responses to the U.S. Food and Drug Administration regarding unique identifiers for medical devices and traceability for prescription drugs;
- Provided research and educational materials to regulators on the use of GS1 standards and how they can support federal and state pedigree laws; and
- Provided training programs and developed a video to promote the U.S. healthcare initiatives.

**About GS1 Healthcare US™**

GS1 Healthcare US is an industry group that focuses on driving the adoption and implementation of GS1 standards in the healthcare industry to improve patient safety and supply chain efficiency. GS1 Healthcare US brings together members from all segments of the healthcare industry to address the supply-chain issues that most impact healthcare in the United States. [www.gs1us.org/healthcare](http://www.gs1us.org/healthcare)

**About GS1 US®**

GS1 US is a not-for-profit organization dedicated to the adoption and implementation of standards-based, global supply-chain solutions. More than 200,000 businesses in 25 industries rely on GS1 US for trading-partner collaboration and for maximizing the cost effectiveness, speed, visibility, and traceability of their goods moving around the world. They achieve these benefits through GS1 US solutions based on GS1 global unique-numbering and identification systems, bar codes, Electronic Product Code-based RFID, data synchronization, and electronic information exchange. GS1 US operates the subsidiaries and brands 1SYNC™; BarCodes and eCom™; EPCglobal US™; GS1 Healthcare US; and RosettaNet. It also manages the United Nations Standard Products and Services Code (UNSPSC®) for the UNDP. [www.GS1US.org](http://www.GS1US.org)

**Media Contact:**

Jon Mellor, GS1 US

609-620-4656

[jmellor@gs1us.org](mailto:jmellor@gs1us.org)